拉撒路會有限公司
LAZARUS Hospice and Ministry Limited

(前稱：拉撒路會善終靈養服務有限公司)
(Formerly known as: LAZARUS Hospice Support & Spiritual Nurture Service Limited

關懷病危者及其家人 Care terminal patients and their families

愛在永恒中

Annual Report 年報
2011-2012

勿勞未報

香港註冊慈善機構
Hong Kong Registered Charitable Institution

成立於二零零六年二月十四日
於二零零六年十一月一日成為慈善機構

Founded on 14th February 2006
Being a charitable institution
from 1st November 2006

拉撒路精神

本著基督的慈愛並永生的盼望，

關顧病危者及其家人，

希望他/她們能得著豐盛生命。

我們相信：愛在永恒中

Lazarus Spirit

In Christ's compassion and in the hope of eternal life,

To Care terminal patients and their families,

Hope they will receive Abundant Life.

We believe: *Love in Eternity*

目錄 Content

2 2011 核心成員 Core Members

3 總幹事報告 CEO Report

5 事工簡報 Ministry Report

2011-02-14 - 2011-11-19
全香港中學生「生死教育」徵文比賽
Writing Competition in Life and Death Education for all the Secondary Schools in Hong Kong

2011-2-14	徵文比賽展開 Commencement of Event
2011-06	向北京、上海、深圳及廣州的中學生發出友誼參賽邀請 Invitation of Students in Beijing, Shanghai, Guangzhou, and Shenzhen to join the competition
2011-5-31	截稿（港區）Deadline for Hong Kong Students
2011-7-31	截稿（京滬深穗）Deadline for China Students
2011-08	評審 Marking of Scores
2011-09-19	公報結果 Result Announcement
2011-11-19	頒獎禮 Award Presentation

2011-08-02 第六屆會員大會 The Sixth Annual General meeting

2011-10-25 - 2011-11-29
以音樂渡過「哀傷過程」工作坊 Music Workshops in Grief

2011-11-25 - 2012-01-13
「2011-2012 紓緩關懷」講座 Seminar Series in Palliative Care

24 2011 核數報告 Audited Financial Statements

36 鳴謝 Acknowledgement
各教會、機構和個人 Churches, Organizations, and Individuals

36 拉撒路會義工申請表 Application form for Lazarus Volunteers

37 捐獻表 Donation Form

核心成員
Core Members
2011

董事局 Governing Board

周鑑明醫生(主席)	Dr. Chow Kam Ming (Chairman)
朱活平牧師	Rev. Chu Wood Ping
陳念聰醫生	Dr. Chan Nim Chung, Gerard
楊美寶博士	Dr. Young Mei Po, Mary
張玉清女士	Ms. Cheung Yuk Ching, Bonnie
李禮和博士(司庫)	Dr. Li Lai Wo, Wally (Treasurer)
關瑞文教授	Professor Kwan Shui Man, Simon
劉錦城醫生	Dr. Lau Kam Shing
周惠賢博士	Dr. Chow Wai Yin
楊錫鏘牧師	Rev. Yeung Sek Cheung, Philip

名譽顧問團 Honorary Consultants

張慕皚牧師	Rev. Cheung Mo Oi, James
周永健牧師	Rev. Wilson W. Chow
陳熾鴻醫生	Dr. Chan Chee Hung
陳佐才法政牧師	Rev. Chan Choi Chor
鄺炳釗牧師	Rev. Kwong Bing Chiu, Andrew
羅杰才牧師	Rev. Law Kit Choi
梁智達醫生	Dr. Antony Leung Chi Tat
王載寶教授	Professor Paul Wong
楊慶球牧師	Professor Yeung Hing Kau, Jason
麥懿活醫生	Dr. Mak Yi Wood, Yvonne
吳思源先生	Mr. Ng Sze Yuen
謝達明院牧	Mr. Tse Tat Ming

名譽法律顧問 Honorary Legal Advisor

林子絹律師	Ms. Lam Tze Yan

事工發起人及總幹事 CEO and Founder

馮家柏醫生	Dr. Fung Ka Pak

助理總幹事 ACEO

彭婉儀女士	Ms. Pang Yuen Yi, Malise

項目幹事 Program Assistant

林鳳琴女士	Ms. Lam Fung Kam

名譽公司秘書 Honorary Company Secretary

曾惠珍女士 (迪德施管理顧問有限公司)	Ms.Tsang Wai Chun,Marianna (TWC Management Ltd.)

核數師 Auditor

陳志雄 屈子卉會計師行	CHAN & WAT Ceritified Public Accountants

總幹事報告
CEO Report

馮家柏醫生
Dr. Fung Ka Pak

二零一一年是拉撒路會繁忙的一年，二月舉辦了全香港中學生「生死教育」徵文比賽，十月舉辦了以音樂渡過「哀傷過程」的工作坊，十一月舉辦了紓緩關懷講座及徵文比賽頒獎禮。

「生死教育」徵文比賽是本會第一次新嘗試，在全港五百五十多間中學，有來自一百一十間中學的同學參加，是我們意料之外，這引證了這比賽的認受性。有不少文章是同學們真實的故事，感人肺腑。今次的比賽讓我們發現在支援青少年面對哀傷的服務是很缺乏，希望有心人士可以為這些少年人付出多一點。

承蒙善寧會的協助，我們揀選了二十篇參賽文章編印成書，在今年十月分派全港中學，作為在這方面的參考資料。

生死教育是紓緩關懷的重要預前工作，能在青少年開始便認識死亡、討論死亡，有助他/她們將來去面對親朋的離世、或甚至是自己的離世，可減輕哀傷所帶來負面的衝擊。若環境許可，我們希望再舉行類似的活動，希望各位能給予支持。

在今年七月兩位年青人士在沙頭角鹿頸的屏南石澗遇溺死亡，本會為他們舉行了一個追思會，讓他們的朋友用文字表達他/她們的哀傷。

「只要我們彼此相愛，並把它珍藏在心裏，我們即使死了也不會真正地消亡。你創造的愛依然存在著。所有記憶依然存在著。你仍然活著——活在每一個你觸模過愛撫過的人的心中。……死亡終結了生命，但沒有終結了感情的連系。」 ～莫里《相約星期二》

今年五月起，本會新的義工隊分別在東區尤德夫人那打素醫院及葛量洪醫院接觸晚期病人，求主與她們同在並親自安慰那些病人。

總幹事報告
CEO Report

2011 was a busy year for Lazarus, the writing competition in Life and Death education for all the Secondary Schools in Hong Kong was commenced in February. In October, we had the Music Workshops in Grief. In November, we had the Seminar Series in Palliative Care, and the Award Presenting Ceremony of the writing competition.

Writing Competition in Life and Death education was a new trial for us. To our surprise, among the 550 secondary schools in Hong Kong, 110 schools participated. This response reflected the need of the schools. Many of the submitted essays composed of real stories and real feelings of the students, and were very touching. This competition also revealed the fact that the support for the teenage grievers was very insufficient. We hoped people with compassion can offer them more supports.

With the assistance of the Society for the Promotion of Hospice Care, we succeeded to publish a book from twenty outstanding essays in the competition, which is used as a reference for all the Secondary Schools in Hong Kong regarded to Life and Death education.

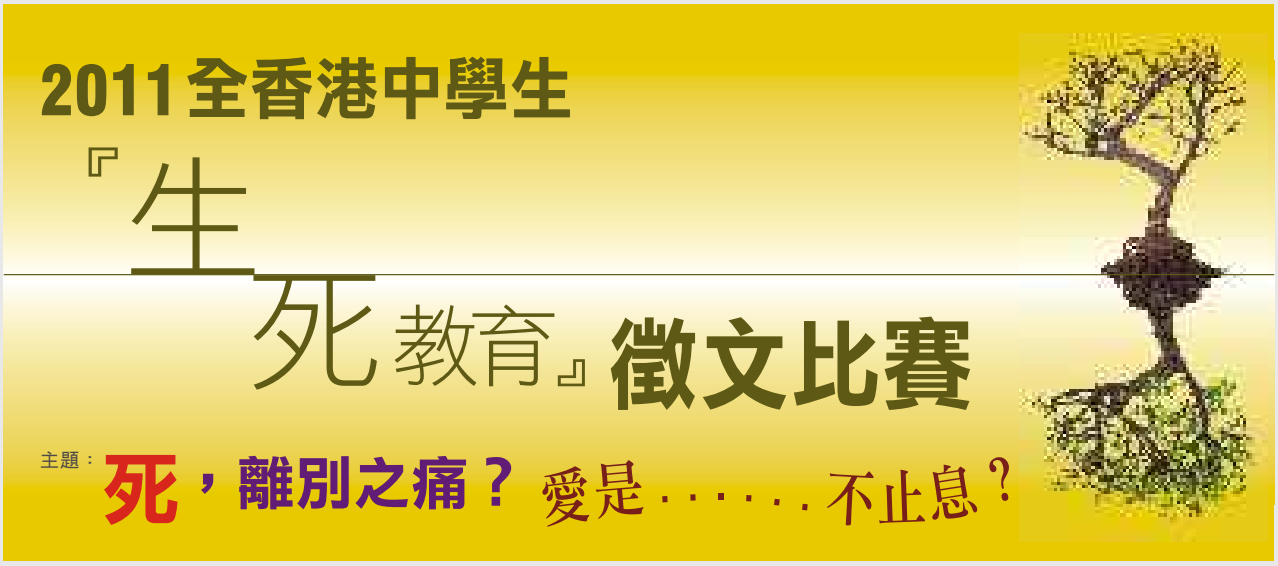
Life and Death education, as a preparation well before death, is very important for Palliative Care. If people begin to know death and discuss about death in teenage, their grief responds when facing death in future will be better. If conditions allow and if there are supports, we hope to hold more of such activities.

In July this year, two young men died in an accident during a mountain trip. We held a memorial tribute for the friends of the two victims, and encouraged them to use words to express their feelings and memories.

Since May 2012, the new team of our volunteers began their services to contact terminal patients in Palliative Day Care Centre of the Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital, and Grantham Hospital. May The Lord stay together with them and comfort the patients.

事工簡報
Summary of Events

2011-02-14 - 2011-11-19



在善終關懷中，病人及家人對死的認識及接受，會減輕他/她們的情緒反應。所以生死教育是一個非常重要的預前工作，因此在二零一一年，我們舉辦了一次全香港中學生「生死教育」徵文比賽，在全港五百五十多間中學中，有來自一百一十間中學的同學參加。參賽文章不乏真實故事及真實感受，感人肺腑。比賽剛開始，便發生了日本大海嘯，所以比賽便延伸至北京、上海、深圳及廣州，邀請中學同學作友誼性參與。

在撰寫編者話時，更能感受到每位同學內心的哀傷，小小的年紀，便要面對生離死別的痛苦。當看到同學們一段接一段活生生的片段時，心怎能不酸，淚怎能不流。

這次比賽，讓我們有機會從青少年的內心世界，深深地體驗生命中「愛」的重要，人是天賦有「情」的創造物，若果沒有愛，天地何以為立？

這次比賽亦讓我們知道，社會在處理童年及青少年哀傷的資源上是非常貧乏，希望政府及各界人士可以關懷多一點、付出多一點。童年及青少年時的哀傷，若果得不到妥善的紓緩，會潛伏很長時間，影響整全健康生命的建立。

最後要鳴謝是次徵文比賽的名譽顧問團、名譽評判團、義工隊、各中學校長的鼓勵、及同學的參與，讓比賽得以完成。在香港中學的「生死教育」路上，寫下一個里程碑。

義工隊：
彭婉儀女士、林鳳琴女士、黃麗嬋女士、周梅玉女士、劉停女女士、陳慧貞女士、林麗青小姐、羅少楷先生、柯麗娜女士、區藹鸞女士。

名譽評判團：
王偉明先生、沈茂光醫生、李柏雄校長、周惠賢博士、胡國賢先生、胡燕青女士、陸亮博士、陳寶安博士、黃金月教授、劉偉成先生、羅乃萱女士、關瑞文教授。

名譽顧問團：
王葛鳴博士、王載寶教授、李石玉如校長、沈茂光醫生、高永文醫生、陳麗雲教授、 張灼祥校長、梁智鴻醫生、謝俊仁醫生、羅乃萱女士。

所有參賽作品，已上載到本會網頁：www.lazarus.hk，歡迎瀏覽。

事工簡報
Summary of Events

In Palliative Care, knowledge and acceptance of death of both the patients and the family members will lessen their emotions when facing the truth. Therefore Life and Death Education is a very important preparation. So we held a writing competition in 2011, for all the Secondary Schools in Hong Kong. Out of the total of 550 secondary schools, 110 schools participated. Many of the submitted papers consisted of real stories and real feelings, and were very touching. Soon after the commencement of the competition, the great tsunami happened in Japan, so we extended the competition to Beijing, Shanghai, Guangzhou, and Shenzhen, and invited some students to join the competition.

When writing the editor's comments, the inner feelings of the students can be felt more thoroughly. They have to face the pains of separation when they were children. When reading their life stories one after the other, it was not possible to read without the feelings of bitterness and without tears.

Through this competition, we knew more of the inner worlds of the teenagers, and realized the important of Love. Human is a creature built of sentiment, without Love, how can we survive?

This competition also revealed the fact that the resources in supporting the child and teenage grievers were very insufficient. We hoped the government and the good hearted groups can offer them more supports. If the grief in young age is not solved properly, it will hide for a very long period and would affect the development of a healthy holistic life.

Finally, we have to acknowledge the following groups of supporters: Honorary Consultants, Honorary Adjudicators, Volunteer Team, School Principals and Students, without their participations, the competition cannot be success and cannot be made as a bench mark for Life and Death education in youth.

Volunteer Team:
Ms. Pang Yuen Yi, Ms. Lam Fung Kam, Ms. Wong Lai Sim, Ms. Chow Muk Yuk, Ms lau Ting Lui, Ms Chan Wai Ching, Ms. Lam Lai Ching, Mr. Law Siu Kei, Ms. Cecilia Or, Ms. Susana Au.

Honorary Adjudicators:
Mr. Wong Wai Ming, Dr. Michael Shum, Dr. Li Pak Hung, Dr. Chow Wai Yin, Mr. Woo Kwok Yin, Mrs. Ho Wu Yin Ching, Dr. Luk Leung, Dr. Chan Po On, Professor Wong Kam Yuet, Mr. Lau Wai Shing, Ms. Shirley Loo, Professor Kwan Shui Man.

Honorary Consultants:
Dr. Rosanna Wong Yick Ming, Professor Paul Wong, Mrs. Ruth Lee, Dr. Michael Shum, Dr. Go Wing Man, Professor Cecilia Chan Lai Wan, Mr. Terence Chang, Dr. Leong Che Hung, Dr. Tse Chun Yan, Ms. Shirley Loo.

All the submitted papers were uploaded in our website: www.lazarus.hk.

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 得獎作品

《藏在心裏的愛》

中一組冠軍：**蔣仁如**同學 (聖保羅男女中學)

死亡說近不近，說遠不遠，因為它悄悄地溜到我們之間。誰不怕死亡？但只要與死亡擦身，卻令你發現有無數的希望和愛因它而來。

在前年的春天，萬物充滿生機時，死亡之神卻臨到我們家中。記得那天是個星期一，放學回家後，發現家中的氣氛跟平常不同，平常家裏總是吵吵吵鬧鬧的，現在大家亦神色凝重了。我亦不敢多說話，徑自走到房間裏。我從妹妹口中得知，原來姊姊患上感冒了！哼！還以為有甚麼大事發生，甚麼破產等，原來是這雞毛蒜皮的小事，我不屑地想着。

謝俊仁醫生頒發獎杯給蔣仁如同學

已經是星期三了，我拖着疲憊的身子回家，卻發現家裏並沒有人，感到有點兒奇怪，在書桌上發現一張便條貼，發現姊姊進了醫院，爸媽正在照顧她，而妹妹則在隔鄰的張太太家中做功課。我的身突然一顫，我突然覺得死亡很接近，我卻無能為力，我覺得很彷徨、無助。不過我和姊姊始終是火星撞地球，我們之間根本沒有甚麼親情，我倆只有怨恨和憤怒。「怕甚麼，姊姊向來身體都很強壯，她一定會痊癒的。」我自己安慰自己道。之後，便埋頭苦幹。

星期五，當我還在上課的時候，班主任羅老師面色沉重地把我帶到校務處去，之後便接到媽媽的電話說姊姊因為感冒菌擴散到腦部，在今早不敵病魔，去世了。我拿着已掛線的電話，帶着的呆滯目光看着羅老師，她走過來安慰我，我卻沒有痛哭，皆因我腦袋裏是一片空白。

死亡是甚麼來的？我從來沒有跟它打過交道，為甚麼當我最討厭的人死去，我卻是痛徹心脾。回到家裏，爸媽和妹妹都在痛哭中，我被他們的哭聲感染了，也加入一起哭了。當淚水已被我們哭得乾涸，爸爸強忍着淚水，對我們說：「姊姊被神接回天家了，我們理應感到高興，而她生前最愛笑，我們不如弄一個歡送派對取代喪禮吧！」說起來容易，但始於是喪失至親的家人，難逃切膚之痛。

我在收拾姊姊的遺物時，無意中發現了她的日記，裏面寫着我和姊姊因一些芝麻小事而反目的事件，原來她也想跟我和好，可是為了面子，又不敢說出來，這都一一紀錄在她的日記簿裏。而且還有一件事，我發現姊姊對死亡做好準備，在別人眼中好像是一件不吉利的事，但她卻覺得這一切都是神的安排，覺得死後與神同在是一件美好的事。

到了「歡送派對」的那一天，親朋戚友都強忍着淚水，唱出一首又一首姊姊生前最愛的詩歌。當我要上台致詞時，我吞了吞口水，緩緩地說：「因為經歷過死亡，才會更珍惜眼前所有事物。我之前經常跟姊姊發生爭執，我恨不得她立即消失，但當她真的消失了，我..... 我非常想念她，自覺很遺憾，未能好好把握跟她一起生活的日子。」我已忍不住哭了出來，我帶着內疚和痛心的心情，總算撐到儀式的最後一刻。

家裏安靜得連一隻蚊子飛過也聽到，大家似乎對姊姊的死亦耿耿於懷，突然響起「叮噹」的門鈴聲，爸爸打開門，看到林牧師和幾位教友，他們特意前來幫助及鼓勵我們。林牧師說的一句話，我現在也歷歷在目，他告訴我們姊姊曾經與他一起談及死亡，她毫不避忌地說，若果有一天，天父真的要接她回天家，她最想與二妹收復好姊妹關係，因為她一直深愛着你，她希望用愛去感動你，可惜事與願遺，她這麼年輕就安息主懷。希望你們可以重新啟航，把姊姊的愛傳揚開去。

現在事隔兩年，傷口依然存在，我們經常會想念姊姊，但我們知道愛是永恆不變，所以我們忘記背後，努力向前，過着充實和充滿愛的生活。

（1305字）

編者話：珍惜眼前人

如仁如同學所言，在現實中，死亡離我們不遠，它會靜悄悄地便溜到我們的中間，在我們不為意的時候，它已握住了我們摯親的人之手。這事實已發生在四川大地震、東南亞大海嘯、日本大地震等，在瞬刻間，我們便失去了摯愛的人。

在真實中，這篇文章裏的姊姊並沒有離世，她仍活着，仁如只是用聯想的心態，撰寫這篇文章，假設若果姊姊真的離世，她內心可能會出現的情緒。但在撰寫這篇文章時，即使只是面對假設死亡的威脅，心裏亦已感受那種離別之痛，然後才發現原來姊姊在她心中的重要，這感受啟迪作者要懂得珍惜眼前人，最後這篇文章促使兩姐妹坦誠地復和，好

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 得獎作品

得無比。文章內的情是真實的，只要與死亡擦身，便發現無數的希望和愛會因它而來。

這經歷引證了一句在論語的話，「人之將死、其言也善」，每當人面對死亡或死亡的威脅時，總會讓這善心展現，這是人性，這可能是因為人性本善，或許是在每個人心中早已有一個為善的律。所以珍惜眼前人，是人生重要的一課。天若有情天亦老，月如無恨月常圓。

《內心的捲軸畫》

中二組季軍：**胡敏儀**同學 (保良局姚連生中學)

人，走到了盡頭便是死亡。雖說人赤裸裸地來，赤裸裸地走，但在生與死之間有著美麗又值得回憶的過程，這個過程雖不是每個人一樣，但對每一個人都是有著獨特的意義。「不經歷風雨，怎麼見彩虹？」人，正是因為失去過、痛過，才會學懂珍惜，不是嗎？

謝俊仁醫生頒發獎杯給胡敏儀同學

我最後一次看見祖母時，她身穿厚厚的壽衣，安詳地躺在那黃色的毛氈上。我第一次看見，原來祖母的眼睫毛是那麼長，卻那麼僵硬。

雖似在同一世界，我站在祖母面前，伸手上前想抱抱祖母，但我怎樣也抱不到，甚至連觸碰一下也不行。我用盡全力拍打那塊玻璃，只為要抱一下祖母。淚，一滴滴不停地滴在冰冷的玻璃上，但那塊狠心的玻璃卻毫不心軟。雖站在祖母的身邊，可是她的世界，我是怎樣也觸不到。不管我跪在旁邊怎樣嚎聲大哭，祖母只是安靜的躺著，不再有安慰，不再有温暖的懷抱，不管我怎樣傷心欲絕，她的臉上總是那麼平靜。

祖母不似是這般狠心的。祖母一直都疼我寵我，就連在病床上的最後一句話，也是有氣無力的說要和我到茶樓喝茶。

上茶樓喝茶？那是多麼奢侈的一件事。我家不太富裕，但只要我開聲要去，祖母都會答允。每次上到茶樓，祖母都會點上我最喜歡吃的「蝦餃」，然後祖母為自己點了最飽肚的包子——但其實她最喜歡吃的是「燒賣」。因為我要的點心是「大點」，大一點，貴一點，祖母滿足了我的要求，自己卻不捨得吃其他點心了。然而每次我都在祖母不為意時，在點心紙上剔上「燒賣」。

現在要一家人齊整的上茶樓，不再是一件可能的事；要大家開開心心地上茶樓飲茶，也不是一件容易的是；要人為我點上「蝦餃」，也不容易了。

祖母會把最好的留給我。自小我便與祖母一起生活，祖母最疼愛我。我最喜歡洋娃娃，一直夢寐以求可以擁有一個屬於自己的洋娃娃。但是爸爸認為洋娃娃是無聊的玩意，所以把別人送我的洋娃娃通通都送去慈善機構。爸爸總不懂我，我只是一個女孩子，我只想和別人一樣擁有一個我愛的玩具，要回我開心的童年。幸好，祖母總會藏著一個洋娃娃給我，令我開心得不得了。還是祖母最懂我。

現在，沒有人可以把我心愛得東西留給我了，也沒有人真正懂我了。

在我需要她的時候，她的手鬆開了，我就如從雲端跌進谷底，遍體鱗傷。更痛的是我的心。我的心承受不了被拋下的感覺，走到那裡都覺得沒有安全感，甚至痛得快要不能呼吸了，空氣中被誰抽走了氧。

世界就像幅缺了角的捲軸畫，不再完整了。

第二天的清晨，窗外的天空下著滂沱大雨，好像也為我感到悲傷。我淋著雨，滴滴答答的打在我身上。回到學校，校裙溼得滲出水來，濕漉漉的裙子很沉重。用了全身的力氣，好不容易的捱到課室門口。同學們看見我，一臉愕然，相繼的走到我面前，輕輕的撫撫背，好讓我安靜下來，温柔的問：「不要哭，發生什麼事了？」一邊說，一邊忙著替我把身擦乾，害怕我著涼。我的心裏雖藏著萬分感動，但提不起分毫力氣來表達。

坐在課室，朋友們圍在一起，在我身邊耐心安慰，直到上課的鐘聲響起。各人都依依不捨地從我身邊離開，回到自己的座位。

今天的課室格外靜謐。茫然呆望前方，朋友們雖回到了自己的座位，但眼光卻一直沒有離開。她們不時轉過頭來，用著憐憫卻又無奈的眼神看著我，明明很想上前安慰，卻又不知該如何開口。大家坐在座位上，想動又不可，想開口，卻又害怕我再流淚。

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 得獎作品

看見她們的舉動，看見她們的眼神，心裏也感到不安。心裏突然想：「我是否不應再哭了？令你們也覺得憂傷了，我不應該讓你們擔心，我也不想你們為我而感到傷心。」

看見同學們為我擔憂，我想，是時候把自己的淚收起了。

這也是祖母教我的，祖母教我的一切——就算是一字一句——我都銘記於心。幼時祖母教我認字，說每一個字都有著它的意義。祖母在紙上寫了「孝」和「義」兩字。教我「孝」是要我孝順父母，善待雙親；「義」從羊字和我字，教我純潔，要做一個乖小孩，更要懂得知恩圖報，有時候也要關心身邊的人。

人死不能復生，我還是要繼續我的生活，把我從祖母身上學到的東西，好好運用出來，把祖母的愛延續下去。我們悲傷，是因為我們曾經愛過；我們痛苦，是因為我們曾經擁有過。我們常因失去的事情而嗟嘆，但往往忘了為現在擁有的而感恩。其實在我身邊還有很多人關心我，我不應該把失落的氣氛傳開，我不要再流淚，不能太自我而使朋友們擔心。

雨停了，風也靜止了，陽光漸漸露出。我拿著祖母所送的筆，這是世界上獨一無二的。將每分每刻開心的時光寫下，把每月每日值得珍惜的人和情記錄。紙上保存我和祖母的一切，還可跟朋友分享祖母和我的愛。

就把這幅捲軸展開，讓我一筆一筆的畫下去。

(1802字)

參賽後感想：

祖母過世已經一年了，這一年來，都沒什麼特別，只是每次一間人上茶樓開少了一個位，身邊少了一個人。

祖母離世後的那幾天，都一個人坐在一個黑漆漆的房間裏，呆呆的望著窗外的景色，望著天空，「祖母你現在怎樣了，過的好嗎？我很想你」。身邊每一個人的嘴角都掛著一絲絲的苦，看見身邊的人，要怎樣叫自己開心？

雖然面對親人的離世是一段很苦的日子，可是，這個世界又會有誰真的能陪伴在自己身邊一輩子呢？今天，過許我和你還可以聊天，可是明天的我們會變成怎樣，一切也無法預料。

人，是不可能一輩子的陪伴，可是「愛」是永遠不變，永遠跟隨。即使人是離去了，可愛永遠在身邊。想起了祖母教的點點滴滴，人生還有一段的路程，人是會離去的，就不應該浪費每分每刻，翻開之前的文章，細以回味，祖母的那份愛，永遠也印在了我的心上，記在我的文章　，不自私，把這份愛，繼續延續吧。

編者話：雨滴空階

蝦餃、燒賣，對於很多人而言，是味道上、價錢上、或喜好上的分別而已。但對於敏儀而言，卻是一種雨滴空階，點滴在心頭的感覺。

一位十二、三歲的女孩子，仍未可以完全獨立及自處，正需要別人的愛護及引導。但很不幸，一直照顧她的人卻離她而去。

一直陪伴敏儀長大的祖母，是敏儀最痛愛的人、是她的老師、是她的擋箭牌、是最明白她的人。祖母的離去，使她失去安全感、有被拋下的感覺、甚至像缺氧那樣無法呼吸、無法活下去。她的內心世界就像一幅缺了角的畫，不再完整了。

慶幸在家人和同學的關心下，敏儀捱過了最漆黑的日子。而昔日祖母的教導，亦慢慢地在她心中萌芽生長，再一次引導敏儀展開她內心世界的畫捲，一筆一筆的再畫下去，將每分每刻開心的時光寫下，把每月每日值得珍惜的人和情記錄，把這份愛繼續延續開去。祖母的精神仍然永存在她的心中，並沒有離開她。

哀傷處理，最終的關鍵仍是當事人自己的意志，她需要勇敢地放開過去，才可以重新建立，把精神重新投放入一些有意義的事上。

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 得獎作品

《哽咽的愛》

中三組冠軍：**徐婷**同學 (地利亞修女紀念學校(吉利徑))

如果將人生看作一條滿是障礙的跑道，而出生就是起點，是個偶然。死亡就是終點，是個必然。我們往往無法決定起點和終點，唯一能決定的是起點和終點間的這個過程。

生命充滿著神奇，它為人帶來喜悅又帶來悲傷。我喜歡新生命的降臨，但也害怕死亡的來臨。每每談及死亡這個詞，難免讓人感到有種莫名的恐懼、惆悵和不安，因為它意味著我們將失去身邊所有熟悉的一切。仿佛這個詞面目猙獰，在人們心目中顯得那麼可怕，但我們知道生與死原是大自然無可避免的規律。

謝俊仁醫生頒發獎杯給徐婷同學

身邊的知己屈指可數，幸運的是，我認識了一個叫琴的女孩，雖然已記不清我們初次相見的情景，但依稀記得那是個晴天。當她從我面前走過，與我相視而笑的瞬間，覺得是那麼的熟悉。我喜歡她笑的時候總會露出小兔牙，讓人覺得她是個特別簡單可愛的人。

我們從同學成為朋友，從朋友成為知己，我們是那麼的投緣，她的開朗和活潑的性格深深地感染了我，教會我更加勇敢和堅強。她說：「即使開心或難過，都要過完一天，而樂觀的心態能讓人快樂每一天！」慶幸著身邊有這樣一個形影不離的朋友，在我生日前一晚，遲遲不肯睡覺，而只是為在凌晨時分給予我最早的祝福。願意教我唱歌，儘管我花上兩個小時也還是不斷唱走音；願意教我最不擅長的數學，即使一道題要講解三次，一題又一題；總會安慰我，即使我哭了半個小時，依然在我身邊為我抹去眼淚；總是無條件的支持我每一個決定，在我需要幫助的時候，會毫不猶疑地幫我。當我需要陪伴的時候，就會在我左右，無論什麼時候，在她面前我都能找到真實的自己，她讓我明白到卸下自己心裏的那道屏障是那麼容易和暢快。

即使有時吵鬧或者冷戰，也不會超過二十四小時，只因為我們是朋友，一個算不上理由的理由。即使後來我們去了不同的地方，亦還是會電話聯絡或上網聊天，感情一如既往。有人說過：「當別人問你飛的高不高的時候，朋友卻是唯一一個會問你累不累的人」，而她就是那唯一的一個。如今我們亦不再傾心於嬉笑玩樂，開始討論著大學、事業、愛情，計劃自己的將來，心懷憧憬。

聽到琴的死訊消息的剎那間，仿若空氣被凝固住了，我只能傻傻愣住，然後眼淚決堤到泣不成聲，心中那種酸痛的感覺變得越來越清晰，不停地提醒著我這個噩耗，一遍又一遍。我多麼痛恨那個醉酒的司機奪去了你那花樣的生命，那時的你該會有多麼的痛苦？明明前幾日才與你聊著未來，而如今我們卻分隔在兩個不同的世界，叫我怎能夠相信？怎樣相信你已經不在這個世界。我寧願這一切都是假的，如果這只是別人同我開的一個玩笑該會有多好呢？

出席琴的葬禮時，我望著她那副冷冰冰的身體是那麼的安靜，一動不動，仿佛睡著了，但遲遲沒有醒過來，真的好貪睡，不知道她這一次要睡多久呢？那個朝氣蓬勃的人去了哪裡？為何這般沒有生氣？為什麼就這樣靜靜的走了，卻沒有跟誰道別過？心被揪扯著，泛起陣陣酸痛，是那麼的難受。身邊的人為她哭的那麼傷心，那哭泣聲斷斷續續、起起浮浮，而她卻全然不知，仿若早已置身事外，明明她是個那樣乖巧的女孩，正值青春年華，應該正和我一樣上學和考試，而為什麼現在會有這種結局，這對她和她身邊的人來講都太過於殘忍，讓誰都沒辦法接受。

生命此時此刻顯得如此的脆弱和渺小。而你以這種方式，讓我將你深深記住。夢裏的你依然站在我的身旁，仿佛從未沒有離開，不曾和我隔著遙遠的國度。回想起有關於你的一幕幕，回想我們一起走過的點點滴滴，就像是還在昨天，還在眼前。有人說人的一生會有很多朋友，從相逢、相識到相守，而很多人只能做到相逢和相識，我沒辦法與你相守，但這份友情早已經根深蒂固，我會把這份友誼守在心　，直到同樣有一天我的離開，因為地久天長的不一定只是愛情和親情，還有我們的友情。

生命像是一個無常的旅程。有些人在活著的時候，總是抱怨和遺憾，抱怨生不逢時，遺憾天不遂願。直到死亡來臨，才發覺自己在無休止的抱怨和遺憾中錯過了擁抱陽光的溫暖和挑戰暴風驟雨的激情。總以為自己有無限的時間與精力，而直到她生命的完結，我才真正瞭解到生命是無常的，她讓我懂得生命的價值在於「活著」，因為我們沒有預知明天的能力，所以好好享受今天，珍惜那些自己現在擁有的。

琴，我想你就這樣早早離開，還未來得及看完這個世界的美好事物，而我會好好幫你看看這個世界，好好幫你聽聞這個世界和活下去，代替你好好的活下去！

（1727字）

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 得獎作品

參賽後感受：

參加這次「生死教育」徵文比賽不但為了提高自己的寫作水平，也希望以文字的方式表達對離世之人的思念。

對於身邊的朋友離去，我感到很無奈也很惋惜，因此亦讓我重新反思生命的價值，生命如同一架巴士，中途總會有人上車，也總有人下車。她的離去讓我明白生命短暫且無常，我們無法掌控，我知道只有珍惜自己所擁有的一切，那生命的價值才會被放大。

我相信對於活著的人來說，我們已經很幸運，起碼我們還擁有這很多，不管是精神上還是物質上的，我相信既然活著就必定有活著的意義，我們還可以做很多事，比如代替你所愛的人好好活著。

編者話：生死有時

生是偶然，沒有選擇，死是必然，亦沒有選擇，人可以決定的，就是在生與死這兩點的過程中。作者徐婷一開始便理性地說出生命的定律，雖然她明白生命的定律，但當對面死亡，她卻有一種莫名的恐懼、惆悵和不安感覺，它像是面目猙獰，它會奪走她所擁有的。徐婷這番話也代表了其他人的心聲，所以很多人都不敢正面談「死」這個字。

在故事中，徐婷認識了一個叫琴的女孩，從同學成為朋友，從朋友成為知己，是那麼的投緣。這位女孩更是唯一的一位懂得關心徐婷的人：「當別人問我飛的高不高的時候，妳卻是唯一一個會問我累不累的人」。琴懂得關心徐婷、教徐婷唱歌、教她最不擅長的數學、安慰她、教她卸下心裏的屏障、當徐婷有需要時便陪伴她、是完全的付出。在這個現實世界中，很多人只看重的是生活，卻忽略了生命。生活在於得到甚麼，生命在於給與甚麼、付出甚麼。琴就是懂得付出的那位。

但生命是無常，這位懂關心人的女孩，在一次意外中離世，令人感到無奈及惋惜，生命便是這樣脆弱。所以琴的離世對徐婷來說是更傷痛。

其實死亡並不是那麼可怕，它是每個生命的自然結束，當然人在生命最後的幾小時，有些人會出現掙扎、喘氣、嘔吐、睜大眼、張開口、緊張及一些恐懼，這是可理解的，因為對他/她而言這是第一次。死亡是身體主要機能逐漸停止運作。而不是像在一些古老迷信中，由一些面目猙獰的鬼魂把生命取去。同時死亡是平等的，無分男女老幼、無分貧賤富貴、無分人種地域，是絕對的平等。相對地，出生便沒有這份平等。有人含金鑰匙出世、有人出生時便沒有手腳、有人在馬糟出世。

最後，生命的長短雖不是人可以決定，但生命的內容卻是自己做決定。正如在一叟在古老的民瑤所言：「滄浪之水清兮，可以濯我纓；滄浪之水濁兮，可以濯我足。」，人的遭遇不一定可以自己作主，但人的態度和意志便可以由自己做主了。

《遙寄一束康乃馨》

中四組冠軍：**陳文權**同學 (香港神託會培敦中學)

晨光熹微，在這霧濛濛的朝上，獨自踏上一條崎嶇不平的山路，不察人影與炊煙。攀越一山又一山，涉渡一水復一水。顫巍巍的終至山嶺最深處，雲氣繚繞，與世隔絕。復行十幾步，一塊滄桑的墓碑，顯現跟前。

誰知？那是離我一年之久的母親呀墓碑猶明的刻銘上她的名，她的姓。碑旁的小草花，迷霧中輕含著露珠，若深巷棄嬰，哭求親情，彩晴霞。我此時跪伏墓前，無端的內感惆悵與遺憾。在這迷霧裏，在這岩壁下，思忖著淚怦怦的人生與朝露……

陳麗雲教授頒發獎杯給陳文權同學

生命，一段段不滅的記憶，在時間長河的洗滌下，猶然煥發出當時的光彩。記得在我滿布荊棘，犬吠虎嘯之路上，你曾告訴我：「親愛的孩子，你必在我眼看得到，耳聽得到，手觸得到，愛給得到的地方，好好地活著。只要你在，世界就在。」曾經，這樣的語句，温馨如冬夜　的一縷燈光，輕柔地落入我的視覺，讀懂了，心便痛。

我，不曾忘懷，孩時多羸疾的我，於某夜燈光黯淡之下，突然的，撲倒在書桌。你揹著迷糊不醒的我，拋下家務，二話不說地奔下樓梯尋找醫院。隱隱約約的，一股愛意只湧向心窩。清晰不過的，一聲又一聲的話語：「孩子，別怕，媽媽在你身邊。」不停地，不斷地慰藉我倦眠的靈魂，若涸轍枯魚沐於浩波。

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 得獎作品

當醒來之時，發現睡躺我床邊的你，依然不忘地撫摸我的額頭。那刻，我聽見一曲調諧温馨的母愛之音籟。

此後漫長的歲月，我都在病床挂着鹽水。而你一旦做完家務便帶着飯盒趕往醫院，內裝各式各樣我愛吃的菜。每次你都呼吸急促的來，捧着熱氣騰騰的飯菜説到：「孩子，你瘦了。來，多吃點。」暖暖的，不經意間的，若晚霞温熱的餘暉，鮮紅我的心坎；又如歲寒的早春，温暖我空虛的心靈。這便是母愛嗎？

夜深了，我三番五次地叫你先回去。你只説，多待一會兒就回去。然而這一待，便是幾個小時。臨走時，你還不忘地囑咐護士好好看顧我。我的心弦，又一次被撩動成温馨的樂曲。母親呀，你知道嗎？有你，我便擁有了整個世界。

如若，康乃馨能傳遞愛意。我願擷百花，在墓前，把遺憾與悔疚鋪成姹紫嫣紅的祝福與歉仄。一年前，又是這霧濛濛的朝上，未及上學，我坐上出租車奔赴醫院。來不及，錯過了我見你最後的一面。目睹你沒有魂魄的軀體，心，迅即破碎成泛濫的淚水。昨晚，我還堅定的告誡自己：明天，我要來醫院探望媽媽。當握住那雙沒温度的手，無盡的遺憾與恨意交織成網，是一生一世皆逃不出的心結你為何忍心輕易地放開我的手？然而我的生命，從此多了一道既深且重的傷痕。每次觸摸的代價，便是淚流如注的遺憾。

你在，世界就在。當母親那慈祥的面容，只能在夢中撫摸之時，我的心，充滿悔疚。我永遠不會忘懷，在我小三時的新年，你在街上擺賣衣服。看見後，我不停地罵你，叫你離開。卻不知，那新年，我們只剩幾角錢。然而在每次的開學日，你總三更半夜便起床，冒着侵骨的寒冷煮着早餐。當我醒來，吃着一頓豐富的早餐時，你沒有一點兒的怨言，有的是充盈的歡悅：「一條香腸，加上兩只蛋，考試便考得一百分。」一旦這種種親昵的畫面只能成為記憶時，我如何再去體會一個完整的世界？

我知道，我明白，從此，我們就若明月與長江，只能相念不能相擁，一句「媽媽」，在清風中，在歲月中顯得如此單薄無力。這又曾否是奢侈的欲求？傾其一生的淚水祈求過去一瞬的美好。這又曾否是天真的願望？我願為螢火蟲，燃盡一生，照亮我生命中，你不死的印痕。母親呀，你我僅維繫了十幾年的母子情緣，雖短，但你所給予的愛卻要我用一輩子去感念……

在你的墓前，帶上千絲萬縷的綢繆，獻上一束康乃馨。終變一顆塵埃，一顆無形的塵埃，長長久久的，與你長埋黃土。每次的雨打芭蕉，牖外亂紅，夢中猶見一束牽腸掛肚的康乃馨，在淋漓淒迷的街道，盡散發最芬芳的馥鬱，蕩漾著無限的温柔。

親愛的母親，兒子不欲打擾你安息的靈魂。惟有退到一人的夢境，重温與你親昵的片段，聆聽你呵護的疼愛。一年過後，你知否？於你眼中永不成長的孩子，終於曉會操持家務。你含辛茹苦一生的姐姐，終於考上了大學。

親愛的母親，你的兒子雖不聰慧。但在你所給予的愛與你所賜予的生命，並會努力懂得在逆境中成長，將劈開荊刺，踏平崎嶇，贏得水湍景明，魚躍鳥鳴。並曉得在既有的幸福中更快樂地微笑。我堅信，我堅強你一直在天堂微笑地眷顧。

親愛的母親，我會好好澆灌那束康乃馨，在我流淌的生命永遠珍藏對你的愛。此後，就算我若隨風而落的葉子，離開，哺育多年的母樹，猶一直帶著一份懷念與感恩，任狂風暴雨，浪花掀天直敲打，吹殘我瘦弱的身軀，磨滅我孑然的靈魂。一路的，跌跌撞撞，風塵僕僕地走來。只要信念不滅，愛一直存在，我堅信，我會走向更好的明天。

歷經一次精神的洗禮，揩拭淚痕拍乾泥土，走向回去的道路。此時，遠方的朝暉暖暖升起，照開一片迷霧，若光明的神駒，奔馳燃燒。循著這光明的指引，走向鳥語花香的人生。

（1904字）

參賽後感想：

在昨年寫文參加拉撒路會舉辦的生命教育作文比賽時，由於自己年齡較小，對於自己第一次親人的離世，所關注的事是如何永遠保温母親這份愛。而最近，自己的爺爺也相繼離世，第二次面臨親人的離世，心情除了沉痛，所關注也不是之前的那些，而是對「珍惜眼前人」這段話更有強烈的共鳴。

逝者已矣，而生者要走的路還長着。天堂的事就交由主耶穌，地上的人與事才是我們要積極面對的。

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 得獎作品

編者話：無處話淒涼

「十年生死兩茫茫，不思量，自難忘。千里孤墳，無處話淒涼。」，相信這首詞正反映了作者文權的心聲。他站在母親的墓前，心　浮現出一段接一段温馨卻又是傷痛的回憶。

昔日母親送給文權一句本來是用作鼓勵他的話「.... 好好地活，只要你在，世界就在」，今日卻成為一句使他牽腸掛肚的遺言，讓他經歷到陰陽之隔的空虛。「妳在，世界就在，妳不在，我還可憑甚麼去體會世界？」這便是文權心靈上的傷口。

母愛之大，在文章的字句中已表露無遺，尤其當面對兒子生病時，這份愛更是一種願意付上一切的愛，所以孝順父母是理所當然的，不論甚麼人或甚麼信仰。

憑藉一串康乃馨，文權把母親的愛永遠收藏在心底裏，當盡心去澆灌它時，他便可以向母親獻上他的心意。一串優雅的康乃馨，雖然不會動，卻充滿着生命力。雖不能說話，卻充滿着感情。它沒有怨言，也不會畏縮，它只會展示它的燦爛。所以種植也能紓緩創傷的心靈，是一種靜態的紓緩方法，毋須其他人的介入，是當事者完全自我主導，較適合內斂、害羞、不善於表達、或不善於與別人溝通的人。種植療法是以移情的方法，把部份情感投放在植物的生命內，轉移內心的壓力，植物不斷的生長帶來新的希望、喜悅。同時又不會因別人的說說、安慰、鼓勵、建議等，再次觸及傷痛處。再者別人不可能完全明白當事者的內心感受，關懷也可能成為不必要的壓力。而草本植物如仙人掌或萬年青較適合，因它們可以生長較長的時間及較堅強。但種植療法的缺欠是沒有人同行，若能二者兼用，會更理想。

其實文權並不是如他所言是一位不聰慧、永不成長的孩子。相反，他既聰明又堅強。沒有母親，他仍可抬起頭來，踏步向前行，仍可憑自己去體會世界。相信他母親是知道的，亦希望文權也知道。

《念母親》

中五組冠軍及全場總冠軍：**李綺澄**同學 (德愛中學)

現在的她，定是採摘着鮮艷的花朵，或是躺在雲端，感受微風吹拂，在沒有痛楚的國度延續生命。這刻，我跟自己說：「只要心中仍感受到她，即使她走遠了，也不要緊。」

那時的她，躺在病床，緊閉雙目，全身放鬆，手中的餘温漸漸消失。心電機的螢幕上，不再出現高低起伏的小山，最後卻換成一條伸長身子，向前爬行的青蛇。

接着，我帶着沉重的腳步，推着載住她的灰色盒子到冰冷的殮房外。無情的淚水，模糊了我眼前的景物。那一刻，我徬徨地問自己：「前路茫茫，沒有她，往後的日子可怎樣過？」她，就是我的好媽媽。

還記得每當我放學回家，媽媽總會替我挽着背包，然後捧上熱湯。最難忘的是平安夜，她更會喬裝成「聖誕老人」，把禮物放在我床邊，逗我開心。她認為，我永遠也是一株幼苗，一直需要她的呵護。可是，這株幼苗不斷長大，變成一棵攀藤植物，綑綁着她，使她透不過氣來。

陳麗雲教授頒發獎杯給李綺澄同學

張慕皚牧師授頒發獎杯給李綺澄同學

我常常把衣物隨手散置一地，而媽媽總會喋喋不休地提醒我要收拾整齊。那時，我就會鬧情緒，自以為既已盡力辦妥，她為什麼還要這樣嚕唆。細想起來，我不禁悔恨那時的無知和任性。其實，媽媽倒也實在過分愛錫我這個唯一的女兒，而我又過分依賴她了。

如果時光可以倒流，我一定會多抽時間和她談天，不再讓她生氣。然而，懊悔又有什麼用呢？難道人總要待失去了寶貴的東西，才懂得珍惜？

前年八月，媽媽開始感到不適，後來被診斷患有癌症。但是，她還是堅持每天親身去市場買菜、在家裏給萬年青澆水和照顧兔子……儘管化療使她那頭棕髮一根一根地掉下，她卻從來沒有埋怨半句，更反過來安慰我和爸爸，勸我們不要緊張。她甚至平靜地把患病的過程，一筆、一筆地記錄在記事本上。我和爸爸都很佩服她的堅強，然而，這份精神可沒有幫助她戰勝病魔。

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 得獎作品

前年的十二月，她變得很虛弱，求醫的次數也越趨頻密。有一次，媽媽更在化療期間暈倒。當時我一聽到，心情便立即變得很焦急。我怕媽媽會一睡不起，怕以後再也不能跟她說話。幸好，媽媽最後還是甦醒過來，但仍然需要住院留醫。那時，我告訴自己，只要懷着希望，媽媽很快就會康復。然而，卻萬料不到，天不從人願，事與願違。

一個月後，媽媽仍然臥病在床，但已不能說話。她勉強地帶著笑容，握着我和爸爸的手。我扶起她，又把粥吹冷，然後逐少地送進她的口邊，就像她從前在我生病時，温柔地給我餵食一樣。

幾日後，我們收到醫院的來電，說她的病情惡化。我和爸爸立即乘着計程車趕往醫院，但每次當計程車通過路口時，交通燈總是轉成紅色，就像給我發出警號一樣。我望向窗外，只見建築物在我身邊一閃而逝。那時，我害怕得淌下淚來，怕她會這樣離我而去，心中不斷在想：「等着我，媽媽。」

到達醫院，看見媽媽打着盹，醫生卻說她其實是昏迷了。看著她，我心　有說不出的痛楚，同時也深知不妙。我坐在床邊，緊握她的手，心情高低起伏。我合上眼睛，不斷祈求媽媽不要離開我。「卜卜、卜卜」，自己猛烈的心跳，和身邊心電機發出的聲音，形成了一首沉重的樂曲！突然，那條青色的橫線無情地劃破黑夜，割碎我的心。我知道，經過這段漫長與病魔掙扎的日子，媽媽一定倦透了，再也支持不住，最後，還是選擇一直沉睡下去……

媽媽是這個家不可分割的一部分。即使是一年、二年，我也不會習慣聽不到媽媽聲音的日子。現在我放學一踏進家門，只是聽到兔子在籠中移動的聲音。餘下的，就只有一片死寂和惆悵。家中每一件東西，也會讓我想起她。清湯的香味，已隨風消逝。充滿關懷的言詞，現在只能銘記心中。一段段喜樂和悲傷交織的回憶，在腦海中不斷地重現。

分離固然痛苦，但人總要平復下來，學習去接受。每晚我和爸爸吃飯時，也會擺放媽媽的碗筷，替她「夾菜」，就像以前一樣，沒有改變。睡覺前，我也會凝望着天空，默默地告訴媽媽當天發生的事情。因為，我知道，她必定正在一個遙遠的國度關懷着她的女兒。

媽媽在日記中，以抖顫的筆跡寫着：「我一向都不是一個會回頭看的人，既然過去無法改變，我只會向前望，抱着一顆平常心去坦然面對，日後既不知會怎麼樣，此刻又何需太過擔心呢？」在我面前，患病日記和照片都是她的縮影。我和她感覺雖然很近，事實上卻相隔了很遠。那些字跡，寫出了她的堅持；温柔的笑容，早已把從前、現在和未來永恆地連繫着。那千言萬語，無限的關愛，並不是一張薄紙就能盛載得起的。

跨越生和死的邊界，就是這份深厚的母愛。長大的萬年青和兔子，延續了她的愛。人有離合，月有圓缺。有人認為「合久必分」，我更相信「分久必合」。因為我知道媽媽會在彩虹橋的另一端凝視着我。那時，我一定會再次投進她的懷抱，和她說聲：「對不起。」然後一起躺在姹紫嫣紅的花海中，看着在蔚藍的天空中翱翔的彩雀，細訴別後的愁緒。

不過現在，既然已經無法彌補過往的錯誤，對媽媽最好的回報，或許就是努力活着，開心地度過每一天。清風，請你在我倆未重逢前，替我把這份思念輕輕的吹送到她那兒，並給她送一個口訊——你的女兒，永永遠遠深愛着你……

（1960字）

參賽後感想：

大家有看過由游宇明所撰寫的散文：《只能陪你一程》嗎？作者說：「你父母只能撫養你長大，你不要期望他們是你永遠的拐杖，可以支撐你全部的人生。」

從前，我只是想着人生漫漫長路，直到我長大，能自立後，才好好報答父母。怎料世事無常，媽媽在一次身體檢查中被診斷出患上癌症。半年後，她更永遠離開了我。一切也來得太突然，而那時我真的覺得很空虛、孤單、無助，彷彿是世界末日。

我們和自己的親人也曾有過無法替代的回憶。當回憶往事時，大家或許會禁不住淌淚。要接受最親近的人離開自己，又談何容易呢？

後來，爸爸讓我明白到：親人是我們生命中的過客，不能一生守候在我們身邊。既然，「生老病死」這個定律是無法改變的，為何我們不快點從陰霾中走出來，開心地度過每一天，積極地走好人生的路？

今次參加這個徵文比賽，讓我重新反思生命的意義。幸福真的不是必然的。「樹欲靜而風不息，子欲孝而親不在。」各位，請不要等到失去後才懂珍惜。我們或許會說：「『早知』這樣的話，我就會…K…K」若有「早知」，我們何不現在就向關愛自己的人送上一個慰問、一句「多謝」？

或許，你的親人已離開了你，但請不要悲傷。他們就活在你心裏，守護着你。因為，愛是超越和永恆的。最後，希望大家能夠忘記不愉快的事，為你摯愛的親人好好生活下去。

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 得獎作品

編者話：痛越深、愛越遠

一篇感人肺腑的真實寫作，讓綺澄將一些埋藏在心中的思念、哀傷、懊悔等，表達出來，那份無窮盡的母女情，就算用千言萬語也不能寫盡。單是一

她甚至怪責自己，當母親在世時，沒有好好的珍惜，更悔恨自己往日的無知和任性。她真正感受到「樹欲靜而風不息，子欲孝而親不在。」這句話個中的味道。

母親的相片、患病日記及昔日的笑容，便成為綺澄和母親之間的橋樑，把過去、現在和將來，永遠地連繫着。母親離世前，以抖顫的手所寫下的日記：「我一向都不是一個會回頭看的人，既然過去無法改變，我只會向前望，抱着一顆平常心去坦然

句「等着我，媽媽。」已深深地勾起讀者無窮盡的回憶。

母親是這個家庭不可分割的一部分，她的離世，讓綺澄感到「前路茫茫，沒有她，往後的日子可怎樣過？」，一種徬徨、迷失的感覺。隨後，一段接

[illegible]

呢？」，就是母親送給乖女綺澄的遺言及遺願，要她堅強地活下去。

這份深厚的母女情，跨越了生和死的邊界，永不止息。而心中痛苦的回憶會逐漸轉化，仿如在悉心澆灌下的萬年青，最終成為綺澄不可缺少的良伴。並且這份轉化會讓綺澄的生命變得更豐富、更有感染力，更有心力把這份關懷傳承開去，相信這也是她母親對她的期望。痛越深、愛越遠。

《好爸爸，忘不了》

中六組冠軍：**陳綺君**同學 (迦密愛禮信中學)

香橙味的「Tic Tac糖」叫我難以忘懷。一個細小透明的鮮橙色盒子內有著一粒粒潔白如雪的糖果。甫打開盒子，把鼻子靠近封口，濃郁的橙香撲鼻而來，使人無力招架，巴不得趕快把它放進口中。「Tic Tac糖」給我的不只是它本身的味道，它還給我一份細水長流的情。

陳麗雲教授頒發獎杯給陳綺君同學

以前仍在內地生活的時候，爸爸每一次回鄉都會帶給我和哥哥數盒「Tic Tac糖」。不論爸爸的袋子有多重，他每一次都不叫我和哥哥失望。他看著我們滿足興奮的樣子也不禁會心微笑。來港定居後，爸爸沒有因此而不給我們買「Tic Tac糖」。考試的前夕，他總會給我們一盒「Tic Tac糖」，以示支持和鼓勵。每次收到「Tic Tac糖」，我們倆兄妹甜在心頭！可惜，在二零一零年八月六日後，我不能再收到由爸爸親手送上的「Tic Tac糖」了。死亡帶走了爸爸。

爸爸死於急性血管瘤病，在病發前毫無徵兆，在病發至宣佈死亡的一刻，只不過是一個小時內發生的事！他在家中氣喘倒下，面色突轉蒼白，嘴唇發紫，我焦急得如熱窩上的螞蟻，以抖震的聲線向救護員說出住處。那段等候救護員的時間十分漫長，彷如千萬個黑夜。看見救護員用鋒利的剪刀剪開爸爸的衣衫，我的心像一個張不開的降落傘，無力與地心吸力抗衡，高速從高空墜下。哥哥跟隨救護車到醫院去，而我則等待在附近工作的媽媽回來才一同到醫院。那一段往醫院的車程，大家都默然不語。從媽媽的眼神中，我看見她的恐懼和憂傷。醫生向我們宣判的一刻，隨即而來的是嚎哭和咆哮。我的手不停地敲打冰冷的牆壁，手痛嗎？已經沒有感覺了！這是我第一次感受到死亡竟是如此的接近。媽媽不斷呻吟，她快要崩潰了！教會的傳道人和團契導師紛紛趕至醫院給我家支援。他們的出現令我感到一絲的安慰。

苦難突然臨到，叫我難以釋懷。我質疑上帝的愛。祂說祂愛我，但為什麼要拿走我心愛的東西？爸爸還未見證我們大學畢業、結婚等人生各種重要的時刻，為何上帝那麼快把他帶走？我們一家人還未去過旅行，還有很多事未做啊！眼前所見的畫面很不真實，一切彷彿在造夢。家中每個角落都有爸爸的影子，我會想起他在廚房燒飯的背影，用心地烹調一頓豐富味美的飯菜；我會想起他每個早上在客廳中享受咖啡閱報的時刻，即使帶著一副老花眼鏡，也堅持閱報；每當我看見洗手間缺少了一個漱口杯；飯桌上少了一個人，我的心便戚戚然，不禁悲從中來，心中很想念爸爸，叫我深深地體會到「悲傷就是愛的代價」。

爸爸留下給我們的，除了銀行的積蓄外，還有無價的生活回憶。爸爸喜歡吃湯圓，冰箱裡不時也會看見湯圓的蹤影。冰糖水加上數塊薑成為湯圓的

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 得獎作品

「湯底」，味道清甜帶點微辣。現在，家中已很少買湯圓了。而我每次吃湯圓時，也會想起大家一同吃湯圓的快樂時光。爸爸離世後，家裡的咖啡粉一直原封不動，我還記得咖啡粉那股香氣。爸爸沖製的咖啡比茶餐廳的還要香醇可口。因為茶餐廳的咖啡帶點微酸，這是因咖啡不夠新鮮而造成的後果。我被爸爸感染成為「愛啡之人」，每天總要喝一杯才舒服。爸爸不在，要喝咖啡不得不光顧超級市場了。

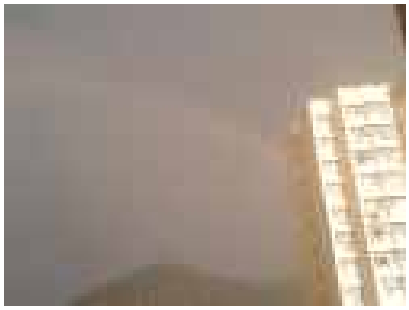
某一天，天空突然下起雨來，我趕緊走到窗台收拾衣物，一抬頭，驚見天空上有一道七色橋，劃破長空。「嘩！好美啊！」我打從心底裡發出由衷的讚嘆！雨後的彩虹是那樣的燦爛！即使我家正經歷一場暴風雨，但相信雨後總會出現彩虹。

那段居於死蔭幽谷的日子，上帝讓我經歷聖經人物中約伯所說的：「我從前風聞有祢，現在親眼看見祢」。祂的杖、祂的竿都安慰我和我一家。祂差派許多天使到我家中，跟我們禱告、跟我們吃飯、跟我們同行。弟兄姊妹的出現都令我感到無限的温暖，叫我振作起來，勇敢和堅強地繼續向前行。我更發覺與家人的關係比從前更親密。以往的我只顧學業成績，視「末代會考」比一切重要，經常在自修室與書本搏鬥至最後一刻才肯離開，經常錯失了與家人晚膳的機會，與他們相處的時間可算是少之又少，更遑論關心他們了。現在，即使預科的課程比從前更繁重，我每天總會回到家中與家人一起晚飯，而且多抽時間陪伴媽媽，關心她當天工作的情況，讓她吐吐苦水，抒發心中的鬱結，而我則會分享學校裡的趣事，大家說說笑笑的吃一頓簡單，但美味的晚飯。每頓晚飯，不單填飽肚子，也品嚐到媽媽對我們的關愛。爸爸雖然不能與我們一起生活，但我感恩生命中有過一位好爸爸！我會永遠懷念他，繼續與哥哥孝順媽媽，做個好孩子，不叫父親擔憂。

原來「Tic Tac糖」並沒有在我的生命中消失，教會的弟兄姊妹知道「Tic Tac糖」對我有特別的意義，他們不時也會送我「Tic Tac糖」，每次收到的感覺總是那樣的親切。「Tic Tac糖」的味道依舊沒有改變，正如上帝的愛也一直沒有改變，祂讓我看見：只要凡事相信、凡事交托、凡事盼望，愛是永不止息！

我從盒子裡取出一粒「Tic Tac糖」，徐徐地細味那份温情……

(1865字)



第一次親眼看見的彩虹，好美。

這我最喜歡的全家福。
褪色的全家福，但不會褪色的親情。

左起(媽媽 我 主內屬靈父母Grace&Peter)
他們出席了徵文比賽頒獎禮，一同分享喜悅。

(下文寫於父親離世的當晚，並且用作悼文，刊登於安息禮程序表內。)

親愛的爸爸：

您為什麼這麼突然就走了？是什麼奪去您的性命？我也不知道。只知道我們每個人都很傷心。我們的眼淚流不停、心中在淌血……為什麼？為什麼？為什麼？此刻的我仍不能釋懷！我哭不出來，眼所見的畫面很不真實，感覺就像在造夢一樣。

爸爸，其實我知道您是很愛我們一家的。以前在內地生活的時候，您每次放假都會回來探望我們。而您每一次回來都不叫我和哥哥失望，袋子裡總有數排益力多和數盒「Tic Tac糖」。那份味道，那份親情，那份愛叫我們一家感到滿足。

爸爸，您每天為口奔馳，早出晚歸，目的也是想我們有好的生活，不用捱窮，供我們倆兄妹讀書，參加課外活動。而您的性格比較內向，沉默寡言，您甚少責罵我們，更遑論打了！我的心仍是十分敬佩這位偉大的爸爸！您忍耐、温馴的性格實在值得我們學習。

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 得獎作品

爸爸，您還未見證我和哥哥畢業、結婚、成家立室啊！我們一家人還未試過一起去旅行呢！爸爸，不要緊的。您想到那裡遊玩呢？是澳門嗎？縱然您的肉身不在，但您永遠住在我們心間。

爸爸，您不在我們身邊，其實我很害怕，父親給人的感覺總是帶著很多的安全感。現在，我的安全感頓失。但您不用擔心我們啊！我會好好照顧自己和媽媽。您放心吧！我和哥哥會好好的孝順媽媽，做個好孩子。您不要掛心家裡的事了，因為我們有上帝的幫助啊！我們永遠是一家人！永遠愛您和懷念您！天家再聚吧！

女兒

妹仔

二零一零年八月六日

(562字)

參賽後感想：

回想起當初寫這篇文章時，真的不容易。情緒會被牽動，因為所寫的全都是我的真實經歷，又生怕文筆幼嫩的我不能細膩的刻劃出每情每景。幸而，經過好好整理自己的情緒和思緒，才成了這篇文章。

不知不覺距離撰寫徵文比賽已經一年了，2012年的暑假漸行漸近，爸爸離開我們也快兩年了。這一年間，我經常與身邊的朋友分享我的經歷。這篇文章被我放在我的社交網站上分享，有些朋友看過後會給我回應，謝謝我的經歷成為了他們的鼓勵，而有些則會有愛心地送我「Tic Tac糖」。記得在過去的一個聖誕節，我收到一份令人震撼的聖誕禮物，有趣的是我收到一打十二盒的「Tic Tac糖」。

最後，這十二盒「Tic Tac糖」被我與別人分享愛心、分享糖份。感謝弟兄姊妹的愛、上帝的愛。

喪親的哀傷隨著時間的腳步和樂於分享慢慢地減輕了，感謝主的醫治。祂讓我看見　是掌管生命的主、賜平安的主、滿有憐憫醫治的主。我看見「一宿雖有哭泣，早晨便要歡呼」。媽媽由以前不太熱衷教會的聚會、活動，到現在的投入積極參與，的確要向神獻上無限的感恩。我倆已於2011年11月27日受浸加入教會。主總有祂的時間表。感謝祂在我身上有獨特的計劃和奇妙的作為。

願一切榮耀頌讚單單歸給祂！

編者話：吃不完的糖

綺君的父親死於急性血管瘤病，在病發前毫無徵兆，病發後一小時後便逝世。對家人來說，是一種極難受的分離。帶來極大恐懼、憂傷、嚎哭、咆哮。慶幸有教會團契的支援，陪伴他們共渡這一刻。

突然的離世，連一句再見也說不到，家人沒有任何心理上的預備，所以每位家人都處在混亂之中，例如母親不斷呻吟，快要崩潰。而作者則感到憤怒、麻木、安全感頓失，綺君曾一度懷疑她所信的上帝。

隨着父親的離去，一家人日常生活習慣也被影響，因為無論在廚房、客廳、洗手間、飯卓上，父親的專用品如咖啡等，都留下他的足跡，現在少了他，仿如一切都是不完整。讓綺君深深體驗到「悲傷就是愛的代價」。愛得越深，悲傷便越痛。

感恩的是教會的朋友及聖經的話，一直陪伴着作者，他們的關懷，聖經的教導及安慰，讓她振作起來，勇敢和堅強地繼續向前行。

最終綺君的信念，讓她能打開那因痛而萎縮了的心靈，讓她能看見天上彩虹，原來是多麼燦爛。她相信代表着父親的「Tic Tac糖」並沒有在她的生命中消失，是吃不完的糖。

所以平時心靈的修養、建立支援系統、及信念，是很重要，是生命的降落傘，在危急需要時，便會張開。

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 得獎作品

高中一：**李江**同學 (北京市第四中學)

有車輪與地面的尖銳摩擦聲，劃破午後靜謐的尖 叫，旋轉顛倒的世界。一切仿佛只是一瞬間，突然我就躺在地上，動不了身體也發不出聲音。柏油路面的氣味刺鼻而熟悉，午後的陽光在我的眼裡烙下發光的黑色印跡。

疼痛是突如其來的；我卻不覺得難受。和腦海中巨大的空白和心裡無底的恐慌比那都不算什麼。我驚懼地試圖四下探望，想跳起來罵無良司機兩句然後瀟灑走開，卻發現力不從心。我曾經毫不在乎恣意揮霍的身體就以這樣的方式回報了我，似乎它也沒錯。

我閉上眼。那在我眼前微笑的是誰？許許多多的 模糊臉孔。我的父母，我的朋友，我的老師同學，還有那些陌生人。我試圖回憶我與他們任何一個人的故事。我記得我忽視過一個人，傷害過一個人，我對不起兩個人；我還記得我被許多人幫助，被許多人感動，我應 感激許多人。但他們究竟是誰，我怎麼也想不起來。所有那些具體的畫面我都忘了，留下的只有大概混沌的溫暖。

這些沒有名字的人們，現在你們在做什麼，是享受這明媚的下午嗎？多麼不公平，我的眼淚突然就溢出眼眶。我害怕了，我不想死。我想抓住一直沒有抓住的時間，或者把以前的生命再過一次。我還有那麼多想讀的書沒讀，那麼多想看的電影沒有看，那麼多想去的土地沒有駐足。在我活的這短短的十五年裡，我曾經為成功欣喜過，為感動流淚過，但那些都多麼少與簡單。我沒有笑出一臉皺紋絮絮叨叨地與小輩數過當年的故事，我沒能經歷過巨大的社會變遷，我沒能幾起幾落品嘗人間疾苦與光明。

我渴望過一直年輕，直到現在才發現我是多麼想要變老。

死亡於我雖遙遠，卻不是沒想過。我想像自己許多年以後躺在一個巨大的床上被許許多多的人包圍著幸福安詳地離開，我想像自己許多年以後在醫院裡被急救儀器尖叫著宣告逝去，但絕對不是這樣被車子撞飛躺在路面上滿臉痛苦著就結束。我不甘心。

我突然就想起前幾天猝逝的那個叔叔。聽說他是凌晨三點在衛生間的冰涼瓷磚上被發現的，表情安詳沒有痛苦。沒人知道他離開的時候發生了什麼，他死前的思緒更無從得知。他會不會像我現在這樣心不甘情不願地胡思亂想許多事情，或者說他的襲擊過於猛烈以致於他無暇去想這些？緩慢的蠶食其實更加令人感到受煎熬。這些思念，後悔和不甘都閑適地走出，進行他們的狂歡。

我又想起許多年前小時候參加的那個追悼會。對像我忘記了，記憶中最清晰的竟是我胸前的白花。人們懷念我的儀式也會是這樣嗎？許許多多模糊面孔沉默著聽一個人感懷二十分鐘，擁抱一下泣不成聲的家屬。他們之後會偶爾想起我生前如何如何，感嘆人生無常，然後再回到各自的軌道。

任何人的一生都不是那短短二十分鐘所能概括的，我不希望我自己的“活過”只有這樣一個結果，但是誰又會來聽一場持續三天三夜的追悼會呢？在旁觀人的耳中我們的所有喜怒哀樂成敗得失都化為干巴巴的文字，而我們此時的面孔，無論安詳或痛苦，都毫無生氣地被定格成了最後一刻。

我所一直想要的價值，或許也沒什麼。或許演戲時是否有觀眾無所謂，有所謂的是演員是否認真用心地在演。或許生命裡的“未來”不甚重要，更重要的是“現在”。我懂了，卻是在我只剩下為數不多的“現在”的時候。

救護車的聲音傳來。幾個人把我抬到擔架上，為我接上呼吸器。這時一直缺席的疼痛也回來了。我睜開眼看見陽光，又看著陽光從我眼前消失。車子開動，我的生命是否會就這樣結束，也不一定。

（1350字）

事工簡報
Summary of Events

2011全香港中學生『生死教育』徵文比賽 **得獎作品**

《永不逝去的星星》

中高一：**羅紫瑩**同學 (深圳市美術學院)

零九年夏天，至今過去了3年。像是高高細細燈杆立在我的記憶裡，頂著玻璃燈罩還有裡面燒壞的黑色銅燈絲，若隱若現。

外公還未等我長大就離去了，我還沒有告訴他我可以有什麼作為，我還沒讓他驕傲過有一個好外孫女。我很內疚很內疚，心髒被長繭的粗糙的手七零八亂的擰著，蹭破了然後透出那些往身體裡泵血的動脈滴出了血，為什麼我成長的太慢？

對外公所有的記憶都在那個像貝殼的村莊裡，他的離開是什麼碾過，碾碎那個村子，那個兩層樓的老屋子。老屋子前，蹣跚學步時跌倒又被外公抱起的那個明亮的院子，村子裡，初入學堂時背著書包牽著外公手走過的那條漆黑的胡同。"回來好嗎？牽我的手，不再是只能抓住你一只食指的小小的手，看看現在的我好嗎？不再是需要被你拍拍腦袋的說小傻瓜的那個我。"思念能不能是不斷的線？把話傳到天國，傳給痛著心去日夜思念的他。那是還沒長記性的時候，記得的都是瑣碎的小事情。

不記得是什麼時候開始我就住進了那個屋子，媽媽總是躲著我回來，偷偷的在牆上的洞裡往裡探，因為我一見她就會不讓她離開。我總是很難很難見到她，透過那個洞望見她的一只眸就是安慰。她有時會溜進院子，躲在門後，"媽媽。我看見了媽媽。外公，我見到媽媽。"她立刻跑出院子，回頭一下，走了。眼淚止不住鑽出來，擠痛了眼角，帶一陣熱，散不去的熱。外公走過來，大大的手掌上大大的虎口將我托起，舉在高高的他的頭頂。"不哭了不哭了。"他心疼的把我抱在懷裡，貼近的抱在懷裡。他是給我好多好多安全感的外公。"回來吧，抱抱我。我長大了，是個大女孩。我要比你高了！你再抱不動我了，我來保護你吧！"

夏天。太陽火辣的烤著。我有一輛三輪的小單車，我在太陽下，繞著院子外的牆騎著。直到外公喊我回家吃晚飯，就很快的出現在院門口。笑嘻嘻的"邀功"："外公，我是不是回來的很快？""對對對，你騎車越來越快了。累了吧？洗手來吃飯"於是我從來不騎遠，只在院子外面繞圈。於是外公從不在這時候出門，不碰見我。然後誇我。看我笑了，他也笑了。

晚飯之後，外公在院子裡鋪上一張涼席，放兩個枕頭，和我坐在涼席上，教我認院子裡種的植物。"外公，這個好香。有大閘蟹的味道。""紫蘇葉！做大閘蟹的時候用的！你喜歡吃，外公才種的。""外公真好！""外公重要嗎？""外公重要！""如果外公變成星星了，不能做大閘蟹給你吃了，還重要嗎？""還重要！外公變成星星了，我也要變成星星。我和外公一起亮啊亮的。"外公轉身進廚房端出西瓜，把最紅的一牙給我。我看見外公眼裡閃著光，像星星，一亮一亮的。

外公走的那天，我不在身邊。外公托媽媽告訴我他會變成星星。於是每次抬頭，就有很多很多的星星閃在眼裡，靜靜地慢慢地流出來。曾有一個人對我說："深圳的天空總是只有一顆星星。"我抬頭望天。只有一顆。但是我堅信那就是外公，那一定就是外公，因為外公從不騙我，因為外公從不讓我失望。

過去了。回不來的始終停留在他離去那一刻，不想結束的卻結束的太快。世界在龐大的淚水裡變得安靜。變得孤單。變得寂寞。變成了一個讓人思念的星球。

(1254字)

事工簡報
Summary of Events

2011-11-19
頒獎禮 Award Presentation

事工簡報
Summary of Events

事工簡報
Summary of Events

2011-08-02
第六屆會員大會 The Sixth Annual General meeting

2011-10-25 - 2011-11-29
以音樂渡過「哀傷過程」工作坊 Music Workshops in Grief

講員：
林麗青小姐 (註冊音樂治療師)

內容簡介：
1. 體驗不同時期、風格及種類的音樂所產生的效應。

2. 介紹及實習各種音樂活動技巧，如：放鬆、聆聽、歌唱、創作、演奏等，以處理哀傷過程中所產生的情緒。哀傷過程包括：否定、憤怒、討價、憂鬱、接受等之理論。(參考 Elisabeth Kubler-Ross 1969)

出席人數：共有二十二人。

Speaker:
Ms. Lam Lai Ching (Registered Music Therapist)

Content Outline:

1. To experience the different effects of different types and styles of music at different Ages

2. To introduce and to practice the different types of skills in music activity, e.g.: Relax, Listening, Singing, Creative Writing, Performance etc. And through such activities, to manage the grief emotions, i.e. Denial, Anger, Bargaining, Depression, and Acceptance (Elisabeth Kubler-Ross 1969)

Total participants: 22 persons.

事工簡報
Summary of Events

2011-11-25 - 2012-01- 13
「紓緩關懷」講座 Seminar Series in Palliative Care

分題	講員
1) 紓緩關懷的義工，那些可做及不可做	温淑妍女士
2) 如何藉聖經，靜化心靈	楊錫鏘牧師
3) 在紓緩關懷中，音樂的角色	林麗青女士
4) 如何讓病者及家人反思及釋放	林偉廉院牧
5) 認識晚期病人身體上的不適及如何處理	劉錦城醫生
6) 病人離世後的跟進事宜	談雷濤神父
7) 哀傷過程及處理	周惠賢博士
8) 亂中尋序	馮家柏醫生

出席人數：共有五十七人。

Topics	Speakers
1) Do's and Don'ts in Palliative Care	Ms. Wan Suk Yin
2) Spiritual Calming through Bible	Rev. Philip Yeung
3) The role of Music in Palliative care	Ms. Lam Lai Ching
4) Life Reflection and Release of Patients and Family Members	Rev. William Lam
5) Management of Patients' Discomforts	Dr. Lau Kam Shing
6) After care of the Deceased	Father Tan
7) Greif and its management	Dr. Chow Wai Yin
8) Order out of Order-less	Dr. Fung Ka Pak

Total participants: 57 persons.

核數報告
Audited Financial Statements

Report of the Governing Board

Audited Financial Statements

Lazarus Hospice and Ministry Limited

For the year ended 31st December 2011

Chan & Wat

Certified Public Accountants

Hong Kong

核數報告
Audited Financial Statements

Lazarus Hospice and Ministry Limited

Report of the Governing Board

The Governing Board submits its annual report and audited financial statements for the year ended 31st December 2011.

Principal activity

The principal activity of the Association is to provide service and support to terminal patients and their families, relatives and friend in hope they will get abundant life from Christ.

Income and expenditure

The result of the Association for the year ended 31st December 2011 are set out in the income statement on page 3.

Members of Governing Board

The members of the Governing Board who held office during the year were :

Chan Nim Chung, Gerard	
Chow Kam Ming	
Cheung Mo Oi, James	(Resigned on 2nd August 2011)
Chu Wood Ping	
Young Mei Po, Mary	
Li Lai Wo, Wally	
Cheung Yuk Ching, Bonnie	
Lau Kam Shing	(Appointed on 2nd August 2011)
Chow Wai Yin	(Appointed on 2nd August 2011)
Yeung Sek Cheung, Philip	(Appointed on 2nd August 2011)
Kwan Shui Man	(Appointed on 2nd August 2011)

In accordance with the Articles of Association of the Association, members of the Governing Board hold office for a term of three years. Accordingly, all existing members of the Governing Board shall continue in office.

Governing Board members' interests in contracts

No contracts of significance to which the Association was a party and in which a member of the Governing Board of the Association had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

Auditors

The financial statements had been audited by Messers Chan & Wat Certified Public Accountants, who now retired and being eligible offer themselves for re-appointment.

By order of the board

Chairman

Hong Kong,

核數報告
Audited Financial Statements

陳志雄　屈子卉　會計師行
CHAN & WAT
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

Partners
Clarence C.H. Chan, MScDP FCCA CPA (Practising)
Wat Chi Wai, ACA FCCA CPA (Practising)

Suite A-B, 19th Floor, Ritz Plaza, 122 Austin Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.
Tel: (852) 2368 6669 Fax: (852) 2368 6919

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT
TO THE MEMBERS OF LAZARUS HOSPICE AND MINISTRY LIMITED
(incorporated in Hong Kong with limited liability by guarantee)

We have audited the financial statements of Lazarus Hospice and Ministry Limited set out on pages 3 to 11, which comprise the statement of financial position as at 31st December 2011, and the income statement, the statement of comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Governing Board's responsibility for the financial statements

The Governing Board are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Hong Kong Financial Reporting Standards for Private Entities issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the Governing Board determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of the company's affairs as at 31st December 2011 and of its deficit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards for Private Entities and have been properly prepared in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance.

CHAN & WAT
Certified Public Accountants

Hong Kong,
LHS&SNSL.11W

核數報告
Audited Financial Statements

Lazarus Hospice and Ministry Limited

Income statement

For the year ended 31st December 2011

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2011	2010
Income	3	$ 449,563.14	$ 236,150.92
Services expenditure		(269,297.60)	(15,068.50)
Administrative and other operating expenditure		(245,177.50)	$ (250,420.80)
Deficit before taxation	4	$ (64,911.96)	$ (29,338.38)
Taxation	5	--	--
Deficit after taxation		$ (64,911.96)	$ (29,338.38)

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

	2011	2010
Deficit after taxation	$ (64,911.96)	$ (29,338.38)
Other comprehensive income, net of tax	--	--
Total comprehensive deficit for the year	$ (64,911.96)	$ (29,338.38)
Accumulated surplus brought forward	81,860.94	111,199.32
Accumulated surplus carried forward	$ 16,948.98	$ 81,860.94

核數報告
Audited Financial Statements

Lazarus Hospice and Ministry Limited

Statement of financial position

As at 31st December 2011

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2011	2010
Non-current assets			
Property, plant and equipment	7	$ --	$ 10,612.60
Current assets			
Prepayment		$ 11,305.00	$ 20,446.00
Bank balances		16,633.90	56,089.84
		$ 27,938.90	$ 76,535.84
Current liabilities			
Bank overdraft		$ 7,489.92	$ --
Accrued charges		3,500.00	5,287.50
		$ 10,989.92	$ 5,287.50
Net current assets		$ 16,948.98	$ 71,248.34
Net assets		$ 16,948.98	$ 81,860.94
Reserve			
Accumulated surplus		$ 16,948.98	$ 81,860.94

Approved and authorized for issuance by the Governing Board on

Director

Director

The accompanying notes form an integral part of the financial statements.

核數報告
Audited Financial Statements

Lazarus Hospice and Ministry Limited

Statement of changes in reserve

For the year ended 31st December 2011

(Expressed in Hong Kong dollars)

	2011	2010
Accumulated surplus at 1st January	$ 81,860.94	$ 111,199.32
Deficit for the year	(64,911.96)	(29,338.38)
Accumulated surplus at 31st December	$ 16,948.98	$ 81,860.94

核數報告
Audited Financial Statements

Lazarus Hospice and Ministry Limited

Statement of cash flows

For the year ended 31st December 2011

(Expressed in Hong Kong dollars)

		2011		2010
Cash flows from operating activities				
Deficit before taxation	$	(64,911.96)	$	(29,338.38)
Adjustments for :				
Depreciation		10,612.60		15,398.50
Bank interest income		(5.64)		(7.42)
Deficit before changes in working capital	$	(54,305.00)	$	(13,947.30)
Changes in working capital :				
Prepayment		9,141.00		(19,721.00)
Accrued charges		(1,787.50)		1,408.50
Cash used in from operations	$	(46,951.50)	$	(32,259.80)
Cash flows from investing activities				
Bank interest income	$	5.64	$	7.42
Purchases of property, plant and equipment		--		--
Net cash inflow from investing activities	$	5.64	$	7.42
Net decrease in cash and cash equivalents	$	(46,945.86)	$	(32,252.38)
Cash and cash equivalents at 1st January		56,089.84		88,342.22
Cash and cash equivalents at 31st December	$	9,143.98	$	56,089.84
Analysis of the balances of cash and cash equivalents				
Bank balances	$	16,633.90	$	56,089.84
Bank overdraft		(7,489.92)		--
	$	9,143.98	$	56,089.84

核數報告
Audited Financial Statements

Lazarus Hospice and Ministry Limited

Notes to financial statements

For the year ended 31st December 2011

(Expressed in Hong Kong dollars)

(1) Reporting Entity

Lazarus Hospice and Ministry Limited is a Association incorporated in Hong Kong with limited liability by guarantee. Every member of the Association undertakes to contribute to the assets of the Association in the event of its being wound up while he is a member of the Association, or within one year after he or she ceased to be a member, for payment of the debts and liabilities of the Association contracted before he ceases to be a member, and of the costs, charges and expenses of winding up, and for the adjustment of the rights of the contributories among themselves, such amount as may be required not exceeding twenty dollars.

The Association's registered office is located at 1st Floor, Fu Chau Building, 485-491 Un Chau Street, Shumshuipo, Kowloon. The principal activity of the Association is to provide service and support of those near death and their families, relatives and friends in the hope they will get abundant life from Christ.

(2) Basis of preparation and accounting policies

(a) Basis of preparation

These financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards for Private Entities issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, accounting principles generally accepted in Hong Kong and the Companies Ordinance.

The measurement basis used in the preparation of the financial statements is historical cost.

The preparation of accounts in conformity with HKFRSs requires Governing Board to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenditure. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances. the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the year in which the estimate is revised if the revision affects only that year, or in the year of the revision and future years if the revision affects both current and future years.

Specific accounting policies adopted by the Association are set out below.

核數報告
Audited Financial Statements

Lazarus Hospice and Ministry Limited

Notes to financial statements

For the year ended 31st December 2011

(Expressed in Hong Kong dollars)

(2) Basis of preparation and accounting policies (Continued)

(b) Impairment of assets

An assessment is made at each statement of financial position date of whether there is any indication of impairment of any asset, or whether there is any indication that an impairment loss previously recognised for an asset in prior years may no longer exist or may have decreased. If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. An asset's recoverable amount is calculated as the higher of the asset's value in use or its net selling price.

An impairment loss is recognized only if the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. An impairment loss is charged to the income statement in the year in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, when the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued assets.

A previously recognized impairment loss is reversed only if there has been a change in the estimated used to determine the recoverable amount of an asset, however not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of any depreciation / amortisation), had no impairment loss been recognized for the asset in prior years.

A reversal of an impairment loss is credited to the income statement in the year in which it arises, unless the asset is carried at a revalued amount, when the reversal of the impairment loss is accounted for in accordance with the relevant accounting policy for that revalued asset.

(c) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses.

Depreciation is calculated to write off the cost of assets over their estimated useful lives on straight line basis at the rate of 33.33% per annum.

If there is an indication that there has been a significant change in the depreciation rate, useful life or revalued of an asset, the depreciation of that asset is revised prospectively to reflect the new expectations.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

(d) Cash equivalents

For the purpose of cash flow statement, cash equivalents represent short-term highly liquid investments which are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, net of bank overdrafts, if any.

核數報告
Audited Financial Statements

Lazarus Hospice and Ministry Limited

Notes to financial statements

For the year ended 31st December 2011

(Expressed in Hong Kong dollars)

(2) Basis of preparation and accounting policies (Continued)

(e) Revenue recognition

Revenue is recognised when it is probable that the economic benefits will flow to the Association and when the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably and on the following basis.

Donation income is recognised in the year when received.

Course income is recognised in the year when the course is provided.

Interest income is accrued on a time proportion basis on the principal outstanding and at the interest rate applicable.

(3) Income

The income was recognised from the following sources.

	2011	2010
Donation received	$ 160,991.50	$ 224,823.50
Course income	288,566.00	11,320.00
Bank interest income	5.64	7.42
	$ 449,563.14	$ 236,150.92

(4) Deficit before taxation

This is stated after charging :

	2011	2010
Audit fee	$ 3,500.00	$ 3,250.00
Depreciation	10,612.60	15,398.50
Staff cost	180,000.00	180,000.00

核數報告
Audited Financial Statements

Lazarus Hospice and Ministry Limited

Notes to financial statements

For the year ended 31st December 2011

(Expressed in Hong Kong dollars)

(5) Taxation

No Hong Kong Profits Tax has been provided in the financial statements as the Association is an approved charitable institution of a public character and is exempted from paying Hong Kong Profits Tax under the Section 88 of the Hong Kong Inland Revenue Ordinance.

(6) Governing Board Members' Emoluments

Governing Board members' emoluments disclosed pursuant to section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance are as follows :

	2011	2010
Governing Board Members' emoluments		
Fees	$ --	$ --
Other emoluments	--	--

(7) Property, plant and equipment

	Furniture and equipment
Cost	
At 1/1/2011	$ 113,507.07
Additions	--
At 31/12/2011	$ 113,507.07
Aggregate depreciation	
At 1/1/2011	$ 102,894.47
Charge for the year	10,612.60
At 31/12/2011	$ 113,507.07
Net book value	
at 31/12/2011	$ --
at 31/12/2010	$ 10,612.60

核數報告
Audited Financial Statements

Lazarus Hospice and Ministry Limited

Detailed Statement of Income and Expenditure

For the year ended 31st December 2011

For management purposes only

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Schedule	2011	2010
Income			
Donation income		$ 160,991.50	$ 224,823.50
Course income		288,566.00	11,320.00
Bank interest income		5.64	7.42
		$ 449,563.14	$ 236,150.92
Services costs	A	269,297.60	17,726.50
Administrative and other operating expenditure	B	245,177.50	247,762.80
Deficit for the year		$ (64,911.96)	$ (29,338.38)

Schedule A

Course expenses	$ 261,927.60	$ --
Training	7,130.00	14,497.50
Hotline	240.00	240.00
Counseling	--	131.00
Programmes	--	200.00
Volunteers	--	2,658.00
	$ 269,297.60	$ 17,726.50

Schedule B

Administrative and other operating expenditure		
Auditors' remuneration	$ 3,500.00	$ 3,250.00
Bank charges	395.00	300.00
Books	--	1,919.00
Depreciation	10,612.60	15,398.50
Fax charges	576.00	576.00
Insurance	1,108.00	1,113.00
Mandatory pension funds contribution	9,000.00	9,000.00
Postage	1,344.90	2,013.30
Public relation	19,600.00	4,020.00
Repairs and maintenance	125.00	578.00
Printing and stationery	13,125.00	22,739.00
Salaries	180,000.00	180,000.00
Filing charge	105.00	105.00
Telephone and mobile	2,406.00	2,201.00
Web site hosting	1,080.00	2,080.00
Staff training	2,200.00	2,370.00
Sundry expenses	--	100.00
	$ 245,177.50	$ 247,762.80

鳴謝
Acknowledgements

衷心感謝下列各位朋友、教會、機構和公司給我們經濟上的支持，願　父神賜福與你們。

TWC Corporate Services Ltd.	Ms CHAN Shuk Yi	張凱迪先生
九龍城浸信會	黃麗嬋女士	葉玉珍女士
中華宣道會豐盛堂	黃潔如女士	葉愛群女士
中華基督教禮賢會大埔堂	林燕麗女士	顧其瑩女士
中華基督教禮賢會香港堂	區靄鸞女士	賈紫嫚女士
基督教宣道會北角堂	謝倩娟女士	劉曉眉女士
循道衛理聯合教會藍田堂	羅瑞美女士	李禮和先生
衛道神學研究院	劉錦城醫生	陳錦鴻先生
港島西南區基督教院牧事工有限公司	莫應雄醫生	胡匡瑜先生
Mr. LEUNG Po Chiu	馬傑智夫婦	Mr. FUNG Ka Pak

排名不分先後。

拉撒路會義工申請表

申請人資料

申請人身份證上姓名，(中)：_____ (英)：_____

身份證號碼：_____ 出生日期(日/月/年)：_____ 性別/年齡：_____ / _____

職業：_____ 電郵：_____

地址：_____

電話：(手機)_____ (住宅)_____

本人願意遵守本會義工守則，並嚴守病人資料之保密。

申請人簽署：_____ 日期(日/月/年)：_____

教會推薦

本人為(教會名稱)_____教會之牧師、傳道、長執、教會領袖，

現証明申請人從_____年開始參參本教會聚會，及在_____年受水禮

申請人在本教會現時/以前參與的事奉包括：_____

本人認為申請人適合參與拉撒路會義工隊。

本人姓名：_____ 簽署：_____

日期(日/月/年)：_____ 本教會之聯絡電話：_____

申請人請填妥這申請表，並連同以下文件：(1) 4張護照相片(2x1.5吋)，(2) 得救見證、(3) 事奉專長及(4) 參與拉撒路會原因，一併寄回**九龍長沙灣元洲街485-491號富洲大廈一字樓，拉撒路會收(請註明義工申請)**，稍後我們會安排面談，多謝您參與本會，願上帝祝福您。

拉撒路會有限公司
LAZARUS Hospice and Ministry Limited

(前稱：拉撒路會善終靈養服務有限公司)
(Formerly known as: LAZARUS Hospice Support & Spiritual Nurture Service Limited

關懷病危者及其家人 Care terminal patients and their families

捐獻表 Donation Form

請以正楷填寫以下資料 (Fill in BLOCK letter) ：—

捐獻者個人資料 Donor's Personal Details:

中文姓名 Chinese Name ：_____ 英文姓名 English Name ：_____

電郵地址 E-mail address ：_____ 傳真 FAX ：_____

通訊地址 Postal address ：_____

_____

日間聯絡電話 Daytime Telephone Number ：_____

_____

捐獻方法 Donation Methods:

1. **劃線支票** Crossed Cheque

請以劃線支票抬頭「**拉撒路會有限公司**」，連同捐獻表一併寄回本會辦事處。
Please make crossed cheque payable to: "**Lazarus Hospice and Ministry Limited**" and mail it to us, together with the donation form.

捐獻金額 Donation Amoun ：_____

支票號碼 Cheque Number ：_____ 銀行 Bank ：_____

2. **現金捐獻** Cash Donation

捐獻亦可直接存入本會在**永亨銀行**的帳戶，帳戶編號：**035-811-379974-002**
請將銀行入數紙連同捐獻表一併寄回本會辦事處。
Donation can also be credited into our bank account in **Wing Hang Bank Limited**.
Bank Account Number: **035-811-379974-002**
Please mail the pay-in slip to us, together with the donation form.

本會乃香港註冊之慈善機構，捐獻金額可申請豁免稅款。
Lazarus is a charity registered in Hong Kong, donations are tax exempted.

地址： 香港九龍長沙灣元洲街485-491 號富洲大廈一字樓
Address ： 1/F, Fu Chau Building, 485-491 Un Chau Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

建會基石

哀慟的人有福了！因為他們必得安慰。（馬太福音 五：4)

憐恤人的人有福了！因為他們必蒙憐恤。（馬太福音 五：7)

我來了，是要叫人得生命，並且得的更豐盛。（約翰福音 十：10)

復活在我，生命也在我。信我的人雖然死了，也必復活。（約翰福音 十一：25)

Foundation Stones

Blessed are those who mourn, for they will be comforted. [Matthew 5:7 (NIV)]

Blessed are the merciful, for they shall obtain mercy. [Matthew 5:7 (RSV)]

I am the resurrection and the life. He who believes in me will live, even though he dies. [John 11:25 (NIV)]

I came that they may have life, and have it abundantly. [John 10:10 (RSV)]

香港九龍長沙灣元洲街485-491號富洲大廈一字樓

電話：(852) 2650-6869

傳真：(852) 3013-8663

電郵：info@lazarus.hk

網址：www.lazarus.hk

1/F, Fu Chau Building, 485-491 Un Chau Street,
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.

Tel: (852) 2650-6869

Fax: (852) 3013-8663

Email: info@lazarus.hk

Website: www.lazarus.hk